WINTER 2021

SWN journal

Das Kundenmagazin der Stadtwerke Neustadt an der Weinstraße GmbH

1896–2021
125 JAHRE STROMVERSORGUNG
Neustadt an der Weinstraße

125 JAHRE ENERGIE PUR
Die Stadtwerke bringen Mehrwert für Neustadt

MISSION ZUKUNFT
Gute Ausbildung, gute Jobs

ENERGIE FÜR DEN PFÄLZER WEIN
Stadtwerke zu Besuch bei Neustadter Winzern

STADTWERKE
neustadt an der weinstrasse

Deine Heimat. Deine Energie.

! Vergleichsportale kritisch betrachten!

Vergleichsportale weisen üblicherweise immer die Ersparnisse gegenüber den Stadtwerken aus. Seit Kurzem nicht mehr, da die Stadtwerke derzeit preiswerter sind als der günstigste Anbieter. Fairness gegenüber dem Grundversorger sieht anders aus. Die Stadtwerke Neustadt empfehlen daher, Vergleichsportale stets kritisch zu betrachten. Meist handelt es sich um bezahlte Anzeigen.

Unser Bonuskalender für Sie!

Die Stadtwerke Neustadt unterstützen und begleiten die Region bei jedem Schritt in die Zukunft. Mit einem Vorteilskalender für die ganze Familie begleiten sie daher Kund:innen durch das Jahr 2022. Der eine oder die andere hat ihn vielleicht bereits im Briefkasten entdeckt. In jedem Monat wartet eine besondere Aktion auf Sie. Mit Kalender-Motiven und Personen aus der Region verdeutlichen die Stadtwerke außerdem, wie sehr ihnen Neustadt am Herzen liegt.

Liebe Kundin, lieber Kunde,

2021 neigt sich dem Ende zu, und wir blicken auf ein Jahr voller Ereignisse. Besonders für uns war in diesem Jahr unser Jubiläum „125 Jahre Stromversorgung in Neustadt an der Weinstraße". Auf diesen Meilenstein wollen wir noch einmal zurückblicken. Ein besonderes Dankeschön gilt all unseren regionalen Partnern und unserer Kundschaft für die konstruktive und vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Wir tragen Verantwortung als Ihr Versorger vor Ort, aber auch als Arbeitgeber für inzwischen über 150 Beschäftigte – unser größtes Kapital. Als regionaler Energieanbieter sind wir mit unseren starken Teams Tag für Tag vor Ort und kümmern uns um Ihre tägliche Versorgung mit Strom, Gas, Wasser und Wärme. All unseren engagierten Mitarbeiter:innen danken wir für das produktive Miteinander.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dieser Ausgabe unseres Journals, eine schöne Vorweihnachtszeit sowie ein besinnliches Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Lieben und einen guten Start ins neue Jahr.

Kommen Sie gesund durch den Winter!

Holger Mück
Technischer Geschäftsführer

Torsten Hinkel
Kaufmännischer Geschäftsführer

Titelbild: © Moritz Schleiffelder / heymo, Bilder Seite 2: © Ad Lumina / Ralf Ziegler, © Stadtwerke Neustadt a. d. W.

IMPRESSUM

Herausgeber
Stadtwerke Neustadt an der Weinstraße GmbH
Marketing und Vertrieb
Gernot Grimm, Margarita Hartard,
Julia Jenewein, Annika Brozio
V. i. S. d. P.
Torsten Hinkel, Holger Mück

Redaktion
Petra Hannen
Texte
Petra Hannen (S. 1, 2, 3-9, 11)
Annika Brozio (S. 3)
Teubner / Florapress (S. 10)
Walter Rupp (Rätsel Seite 12)

STADTWERKE NEUSTADT AN DER WEINSTRASSE GMBH
Schlachthofstraße 60
67433 Neustadt an der Weinstraße
Telefon 06321 402271
Fax 06321 402213
stadtwerke@swneustadt.de
www.swneustadt.de

ÖFFNUNGSZEITEN
Montag, Dienstag, Mittwoch
07:30 Uhr – 16:00 Uhr
Donnerstag 07:30 Uhr – 18:00 Uhr
Freitag 07:30 Uhr – 12:00 Uhr

Verlag und Herstellung
Körner Magazinverlag GmbH
www.koernermagazin.de

FSC www.fsc.org MIX Papier aus verantwortungsvollen Quellen FSC® C006655

Stadtwerke-Monteur Sascha Roth (rechts) und der DVGW-Sachverständige beim Anlegen der Sicherheitsgurte

Lachen-Speyerdorfs **höchster Gipfel**

In schwindelerregenden Höhen befassten sich der DVGW-Sachverständige und unser Monteur Sascha Roth mit der Prüfung und Wartung der Gaskugel in Lachen-Speyerdorf. Diese ist seit 34 Jahren in Betrieb und wird in regelmäßigen Abständen in 17 Metern Höhe auf Herz und Nieren geprüft. Vor der Begehung muss die Gaskugel erst einmal gelüftet bzw. entgast werden. Getreu dem Motto „safety first" wird selbstverständlich besonderes Augenmerk auf die Sicherung der Kollegen gelegt. Die Instandhaltung der zahlreichen Anlagen hat höchste Priorität für die Stadtwerke, um für einen einwandfreien und ordnungsgemäßen Betrieb in und für Neustadt zu sorgen.

Dort überwintern, wo früher einmal Wasser stand

Was früher einmal mit frischem Wasser gefüllt war, ist heute das traute Heim einer ganz besonderen Tierart: der Fledermäuse. Aus der alten Anlage wurde nämlich kurzerhand ein Überwinterungsort für Fledermäuse. Die Stadtwerke und die Naturschutzabteilung der Stadt Neustadt waren schon vor einem Jahr vor Ort, um den Wasserbehälter für die Helfer zugänglich zu machen und die Nistkästen anzubringen. Ebenso wurden die Zugänge für Unbefugte versperrt, damit die Fledermäuse in Ruhe einziehen können. Nachhaltige Wiederverwendung von Ressourcen mal anders!

Ein NABU-Mitarbeiter beim Anbringen der Nistkästen im Wasserbehälter

Gemeinsam für Neustadt

Ein starkes Team – die Lebenshilfe Neustadt e. V. und die Stadtwerke Neustadt stehen schon seit Langem in regem Austausch miteinander. 24 Bewohner werden hier künftig mit Sonnenstrom versorgt. Und das EnergieDach leistet ganz schön viel: ganze 40.000 Kilowattstunden Strom pro Jahr.

Die 500qm Photovoltaikanlage haben wir gemeinsam von Konzept bis zur Inbetriebnahme realisiert und freuen uns, dass die restliche Energie für die Lebenshilfe Neustadt ebenfalls von uns kommt.

Keine Frage war also, dass wir zur Einweihung des neuen Wohngebäudes im Harthäuserweg persönlich vor Ort gratuliert haben. Auch einen Lebensbaum, der als Symbol für Neustadts Miteinander nun den Platz vor dem Gebäude schmückt, sponserten die Stadtwerke zum Einzug.

Dominik Marx (links) mit den Bewohnern des neuen Wohngebäudes der Lebenshilfe Neustadt e. V.

Bilder: © Stadtwerke Neustadt a. d. W., © Moritz Schleiffelder, © freepik.com

125 Jahre Strom für Neustadt

Strom aus der Steckdose ist unsichtbar. Das Engagement der Stadtwerke Neustadt für die Stadt und die Region hingegen kann sich sehen lassen – es geht weit über die Energieversorgung hinaus.

Die Stadtwerke Neustadt sind für Sie da – persönlich und vor Ort. Seit 125 Jahren versorgt das Unternehmen die Neustadter mit Strom, verlässlich und zu fairen Bedingungen. Anlässlich des Jubiläums haben die Stadtwerke Neustadt die Kampagne "Dafür haben wir die Energie" ins Leben gerufen und einen Malwettbewerb für Schulkinder durchgeführt: Die Plakatwände und Stromverteilerkästen bestückt mit (Gewinner-)Motiven der Schüler:innen, sind immer noch an vielen Ecken in Neustadt zu sehen.

Die enge Verbundenheit zu den hier lebenden Menschen ist den Stadtwerken Neustadt sehr wichtig. Mit zahlreichen Projekten übernehmen sie Verantwortung durch nachhaltiges und vorausschauendes Handeln.

Aus dieser Verbundenheit erwachsen Stabilität und Zuverlässigkeit, was die Stadtwerke Neustadt auszeichnet – und die Wertschöpfung bleibt vor Ort. Zum einen leisten die Stadtwerke einen erheblichen Beitrag zum kommunalen Haushalt, zum anderen tragen sie zur Schaffung und Sicherung von Ausbildungs- und Arbeitsplätzen bei und fördern die wirtschaftliche und gesellschaftliche Weiterentwicklung der Region. Mit ihrer gesamten Geschäftstätigkeit lösen die Stadtwerke Neustadt eine Kettenreaktion positiver Effekte aus, die Arbeitsmarkt, Kaufkraft und Lebens-

Die Monteure der Stadtwerke Neustadt sind im ganzen Versorgungsgebiet für Sie unterwegs

Wer unser Kunde ist, unterstützt den Ort, an dem er lebt und arbeitet.

Mehr zur Wertschöpfungsstudie hier: www.swneustadt.de/ueber-uns

Eine hohe Lebensqualität auch für kommende Generationen – das ist das Ziel der Stadtwerke Neustadt

Auch Ihre Versorgung mit einwandfreiem Trinkwasser stellen die Stadtwerke Neustadt sicher

Gut ausgebildet, starkes Team!

qualität vor Ort sichern. Wer Kunde der Stadtwerke Neustadt ist, unterstützt also den Standort, an dem er lebt und arbeitet.

Technisch immer auf dem neusten Stand

Technisch gehen die Stadtwerke Neustadt immer mit der Zeit. Einer der Schwerpunkte ist die Erhaltung und Modernisierung der Leitungen, die früher gebaut wurden und nun eine stabile Basis für die Zukunft bilden. Bei der Erzeugung von Strom spielt die Klimafreundlichkeit eine wachsende Rolle. Schon heute erhalten Haushalts- und Gewerbekunden ohne Mehrkosten 100 Prozent klimaneutralen Naturstrom aus skandinavischer Wasserkraft. Für die Zukunft zeichnet sich ein Trend zu Solarenergieprojekten ab. Kein Problem für den Energieversorger: Regional sind die Voraussetzungen dafür gut, und das Unternehmen hat seit Jahrzehnten Erfahrung damit, die Pfälzer Sonne für die Energiegewinnung zu nutzen. Da die Stadtwerke Neustadt zudem großen Wert auf die Ausbildung ihrer technischen Beschäftigten legen, sind sie für zukünftige Entwicklungen gut aufgestellt.

Sicher, fair, zuverlässig

Kurzum: Die Stadtwerke Neustadt sind Ihr starker und verlässlicher Ansprechpartner vor Ort, wenn es um die sichere, faire und zuverlässige Versorgung mit Naturstrom, Erdgas, Wärme und Trinkwasser geht. Sie kennen die Region, sind mit der Infrastruktur bestens vertraut und immer für Sie da – rund um die Uhr, Tag für Tag.

Bilder Seite 4 und 5 : © Stadtwerke Neustadt a. d. W., © Ad Lumina / Ralf Ziegler, © Moritz Schleiffelder / heymo, © Jochen Heim

motiviert und engagiert – wir sind ein

60 Stromverteilerkästen in ganz Neustadt sind mit Bildern der Teilnehmer:innen des Malwettbewerbs verziert

1896–2021 125 JAHRE STROMVERSORGUNG Neustadt an der Weinstraße

? WUSSTEN SIE SCHON, …

… dass bei den Stadtwerken Neustadt über 150 Menschen arbeiten?

… dass die Stadtwerke mehr als 16.000 Netzanschlüsse und 33.000 Verteiler betreuen?

… dass es in Neustadt rund 200 Trafostationen gibt?

… dass eine einzige Trafostation 630 kW Leistung hat? Zum Vergleich: ein Fön hat etwa 2 kW, eine Wallbox 11 kW.

… dass noch vor 40 Jahren 650 kW Leistung ausreichten, um den Strombedarf von ganz Neustadt-Haardt abzudecken?

… dass die Pfälzer-Waldhütten von Anfang an über Erdleitungen mit Strom versorgt wurden? In anderen Gebieten wurden die Freileitungen erst zwischen 1950 und 1980 durch Erdkabel ersetzt.

… dass von jedem Euro, den Sie für unseren Strom bezahlen, 52 Cent in Neustadt selbst bleiben?

Früher Ausbildung, heute Karrierestart. Die Azubis der Stadtwerke Neustadt fühlen sich gut gewappnet für ihren Werdegang, viele sind jetzt sogar Festangestellte im Unternehmen

JUNGE ENERGIE für Neustadt

Nachwuchskräfte von heute sichern Neustadts Versorgung von morgen

Die Stadtwerke Neustadt sind einer der wichtigsten Arbeitgeber in Neustadt. Gut ausgebildete Fachkräfte in den verschiedenen kaufmännischen und technischen Berufen sind wichtig für die Zukunft des Unternehmens und der Region. Das gilt vor allem für den Bereich Technik, schließlich sichern die technischen Nachwuchskräfte von heute die Neustadter Versorgung von morgen. Die aktuellen Berufsbilder und abwechslungsreichen Tätigkeiten spiegeln die gesamte Vielfalt der modernen Energiewelt wider. Die Stadtwerke Neustadt greifen bei der Nachwuchsförderung neben der klassischen Stellenausschreibung sowohl analog als auch digital auch auf Social-Media und Radiospots zurück. Jede:r Auszubildende startet bei den Stadtwerken mit der "Azubi-Woche". Diese Woche soll den Azubis den Weg in die Arbeitswelt erleichtern und grundlegende Kenntnisse vermitteln. Bei allen Neuerungen bleibt jedoch eins immer gleich: unser Engagement für die hohe Qualität der Ausbildung bei den Stadtwerken Neustadt.

PATRICK SCHILLING, BEREICHSLEITER TECHNIK

„Das Ausbildungsniveau bei den Stadtwerken Neustadt ist sehr hoch. Das erreichen wir, indem wir im technischen Bereich gezielt mit renommierten Ausbildungswerkstätten zusammenarbeiten, beispielsweise bei den Stadtwerken Kaiserslautern und den Pfalzwerken. Im Unterschied zum Handwerk steht bei uns die technische Ausbildung wirklich im Mittelpunkt. Unsere Ausbildungsinhalte sind immer auf dem neuestem Stand."

HOLGER MÜCK, GESCHÄFTSFÜHRUNG

„Die Ausbildung ist in den vergangenen Jahren deutlich vielseitiger und komplexer geworden, nicht zuletzt wegen der Digitalisierung und der Vielfältigkeit der Aufgaben. Auch Azubis sollten daher offen für Veränderungen sein."

TORSTEN HINKEL, GESCHÄFTSFÜHRUNG

„Azubis müssen heute viel selbstständiger agieren als früher. Denn sie werden viel stärker und früher aktiv in Unternehmensprozesse eingebunden. Dem gesamten Stadtwerke-Team ist klar, wie wichtig fähige Nachwuchskräfte sind."

Azubis willkommen!

www.swneustadt.de/ausbildung

KATJA GAST, ASSISTENZ DER GESCHÄFTSFÜHRUNG

„Für den kaufmännischen Bereich sollten Azubis nicht nur generell an dem Beruf interessiert sein, sondern auch service- und kundenorientiert sowie teamfähig. Das Verhältnis zwischen Beschäftigten und Azubis ist heute übrigens viel kollegialer als zu meiner Ausbildungszeit."

BERND VOGELGESANG, TEAMLEITUNG ZÄHLERWESEN STROM

„Schon bei der Ausbildung kommt immer mehr Elektronik und Computertechnik zum Einsatz. Auch die Arbeitssicherheit spielt eine größere Rolle als früher. Die den Azubis entgegengebrachte Wertschätzung hat sich ebenfalls verbessert, das Verhältnis im Team ist freundschaftlicher geworden."

Bilder: © Ad Lumina / Ralf Ziegler, © hakkiarslan / istockphoto.de

Photovoltaik-Anlage auf dem Dach des Freilagers der Stadtwerke Neustadt in der Schlachthofstraße

Kleiner Zuschlag, GROSSER EFFEKT

Ein Plus fürs Klima
www.swneustadt.de/local-green

Stromkunden der Stadtwerke Neustadt können freiwillig mit der Local-Green-Option für jede verbrauchte Kilowattstunde einen winzigen Aufschlag zahlen. Die Erlöse investieren die Stadtwerke Neustadt direkt in erneuerbare Energien. So wurden bereits drei große Photovoltaik-Anlagen realisiert – die vierte soll 2022 folgen.

Wer einen Stromvertrag bei den Stadtwerken Neustadt abschließt, beteiligt sich aktiv am Klimaschutz. Denn alle Haushalts- und Gewerbekunden erhalten Strom aus erneuerbaren Quellen in der vom TÜV zertifizierten Qualität RenewablePlus. Ein weiteres Plus für erneuerbare Energien machen die Stadtwerke mit ihrer Option Local Green möglich, die von allen Stromkunden freiwillig zu ihrem Vertrag aktiviert werden kann. Durch die Aktivierung von Local-Green zahlen Kunden für jede verbrauchte Kilowattstunde Strom gerade mal 0,71 Cent mehr und tragen dazu maßgeblich zum Klimaschutz vor Ort bei. Bei einem Jahresverbrauch von etwa 3.500 Kilowattstunden belaufen sich die Mehrkosten auf circa 25 Euro jährlich.

Die Erlöse von Local-Green fließen ohne Umwege in Neustadter Photovoltaik-Anlagen

Direkte Investitionen vor Ort

Die Stadtwerke nutzen die Local-Green-Erlöse für direkte Investitionen in erneuerbare Energien in und um Neustadt. Seit der Einführung von Local Green im Jahr 2012 konnten die Stadtwerke drei Photovoltaik-Anlagen realisieren. 2022 soll aus dem Fördertopf eine vierte Photovoltaik-Anlage finanziert werden. Die ordnungsgemäße Verwendung der Local-Green-Erlöse lassen sich die Stadtwerke übrigens jährlich von einer unabhängigen Wirtschaftsprüfungsgesellschaft bescheinigen.

Die Stadtwerke Neustadt bedanken sich bei den bereits über 1.000 Local-Green-Kunden – denn die Kombination aus lokaler Erzeugung und lokalem Verbrauch ist ein vernünftiger Weg zu mehr regionalem Klimaschutz.

? WUSSTEN SIE SCHON, …

… dass die dank Local Green gebauten Photovoltaik-Anlagen bereits mehr als 422.000 Kilowattstunden sauberen Sonnenstrom produziert haben?

… dass diese Anlagen schon über 170 Tonnen CO_2 vermieden haben?

… dass sie allein 2020 rund 131.000 Kilowattstunden Ökostrom ins Netz eingespeist haben, was dem Jahresbedarf von rund 40 Haushalten entspricht?

Bilder: © Stadtwerke Neustadt a. d. W.

Glas für Glas: LEBENSFREUDE

Neustadt an der Weinstraße ist nicht nur für seine vielfältige Umgebung bekannt, sondern auch für kulinarische Genüsse – vor allem für den Wein. Gerade die Winzer sind besonders tief in der Region verwurzelt, oft schon seit Generationen. Sie leben von und mit dem Klima, der Sonne, dem Boden und den Landschaften. Diese Verbundenheit teilen sie mit den Stadtwerken Neustadt, die den Betrieben verlässlich die notwendige Energie für ihre Arbeit liefern.

Schon Goethe wusste, dass das Leben viel zu kurz ist, um schlechten Wein zu trinken. In und um Neustadt muss das auch niemand, denn die vielen Winzer und Weinbaubetriebe der Region keltern in ihren Kellern gute Tropfen.

Die Weinbaubetriebe und die Stadtwerke Neustadt verbindet meist seit Langem eine verlässliche Partnerschaft. Nur eine sichere Versorgung mit Wasser, Strom und Gas gewährleistet einen störungsfreien Ablauf der Weinproduktion.

Nur ein ebenso schonender wie verantwortungsvoller Umgang mit Ressourcen kann dazu beitragen, dass die lange Weinbautradition in der Region noch lange fortgeschrieben werden kann. Und nicht zuletzt stehen Energie wie auch Wein vor allem für eines: Lebensfreude.

Welchen Wein empfehlen Sie für die kalten Wintertage?
Grauburgunder oder Riesling Herrenletten

Weingut Weegmüller
Mandelring 23, 67433 Neustadt/Haardt
Telefon 06321 83772 · www.weegmueller.de

Aus Tradition heraus Neues schaffen – dafür steht das 1685 gegründete Weingut Weegmüller heute und wird nach elf Generationen in Familienhand seit Mitte 2021 von Gregor Hofer und Claus Raschka geführt. Die beiden wollen das historische Weingut mit kreativen Ideen zu einer neuen „Begegnungsstätte für Weinliebhaber“ entwickeln. Eine Weinlounge mit Dachterrasse und Blick auf das Haardter Schloss ist für das nächste Jahr geplant. Man setzt bedingungslos auf höchste Qualität und wird das Weinsortiment auch um Rotweine bereichern.

An den Stadtwerken gefällt Claus Raschka, hier im Bild mit Vanessa Schmidt, Stadtwerke-Kundenberaterin, vor allem die reibungslose Versorgung und der unkomplizierte Kontakt.

Bilder Seite 8 und 9: © Stadtwerke Neustadt a. d. W., © riebevonsehl, © jula_lily / stock.adobe.com

Weingut Peter Stolleis
Kurpfalzstraße 99, 67435 Neustadt/Gimmeldingen
Telefon 06321 66071 · www.stolleis.com

Tradition erfordert Qualität, davon ist Hans-Christoph Stolleis, der den 150 Jahre alten Familienbetrieb nun fortführt, überzeugt. Biologisch wirtschaften und langlebige Spitzenweine zu produzieren, ist hier die Devise. Der Jungwinzer baut einerseits auf Tradition, ist aber gleichzeitig offen für Neues. Während der Coronapandemie hat er sich beispielsweise nicht davon abhalten lassen, Weinproben durchzuführen – als Online-Event, was bei den weinkundigen Interessenten gut angekommen ist. Der beliebteste Wein ist der Flaggschiff-Riesling „Stresskiller", dessen Etikett in jedem Jahr vom Künstler Peter Gaymann neu gestaltet wird. Zum Zeitpunkt des Interviews, mitten während der Weinlese wusste Hans-Christoph Stolleis vor allem ein Produkt der Stadtwerke Neustadt besonders zu schätzen, wie er Carolin Boxheimer vom Stadtwerke-Dienstleistungsteam erläuterte: Die Traubenpresse würde ohne den Strom der Stadtwerke nicht laufen.

Welcher Wein/Sekt/Secco aus Ihrem Sortiment darf auf gar keinen Fall an Silvester fehlen?
Crémant aus Chardonnay und Spätburgunder 2018er-Jahrgang

Welchen Wein empfehlen Sie für die kalten Wintertage?
Nägele Chronos Rotwein Cuvée

Weingut Georg Nägele -Schlossbergkellerei
Schlossstraße 27-29, 67434 Neustadt/Hambach
Telefon 06321 2880 · www.naegele-wein.de

Zukunft leben, Tradition bewahren. Diesem Ziel ist das Weingut Georg Nägele im fürstbischöflichen Oberzehntkeller am Fuße des Hambacher Schlosses verpflichtet. Der Betrieb feiert in diesem Jahr sein 225-jähriges Bestehen und wird in siebter Generation von Eva und Ralf Bonnet geführt. Hambach fühlt sich die Familie sehr verbunden, nicht zuletzt wegen des langen Bestehens im Herzen des Ortsteils. Diese Verbundenheit zur Region teilt sie mit den Stadtwerken, deren Energielieferung eine große Rolle spielt – neben Strom und Gas vor allem das Wasser, betonte Eva Bonnet gegenüber Gernot Grimm, Vertriebsleiter bei den Stadtwerken Neustadt. Denn Wasser ist ausschlaggebend für den Pflanzenschutz und die Hygiene im Keller. Neben dem beliebten Riesling werden beim Winzerpaar stetig mehr Sauvignon Blanc und Blanc de Noir sowie Roséweine nachgefragt.

Weingut Bergdolt Klostergut St. Lamprecht
Dudostraße 17, 67435 Neustadt/Duttweiler
Telefon 06327 5027 · www.weingut-bergdolt.de

Von Tradition umgeben – in der Moderne wirken – der Nachhaltigkeit verpflichtet. So beschreibt das Weingut Bergdolt seine Arbeit als VDP-Weingut in Duttweiler. Carolin Bergdolt führt das 1754 gegründete Unternehmen in neunter Generation und fühlt sich Grund und Boden besonders verbunden. Stark geprägt durch ihren Vater, achtet das Weingut auf ökologische Wirtschaftsweise und biologischen Anbau, erklärt Carolin Bergdolt Margarita Hartard vom Stadtwerke-Marketing. Der Familienbetrieb hat sich auf Burgunder-Weine und -Sekte spezialisiert, neben dem allseits beliebten Riesling. Die komplette Produktion der Weine und Sekte wäre ohne die Stadtwerke, mit denen die Winzerin Regionalität und erneuerbare Energie verbindet, nicht machbar. Mit den Stadtwerken teilt sie besonders das Vorhaben, einen „grünen Weg" in die Zukunft einzuschlagen.

Welcher Wein/Sekt/Secco aus Ihrem Sortiment darf auf gar keinen Fall an Silvester fehlen?
Fluxus brut Nature, Weißburgunder Sekt extra brut

WILD AUF WILD

Rehragout mit raffinierter Glühweinsauce

ZUTATEN FÜR 4 PORTIONEN

800 g Rehschulter, ausgelöst und pariert
100 g roh geräucherter durchwachsener Speck
150 g Zwiebeln
2 EL Pflanzenöl
4 Wacholderbeeren
6 Pfefferkörner
2 Gewürznelken
3 Pimentkörner
20 g Tomatenmark
1 gestrichener EL Mehl
125 ml Rotwein
125 ml Glühwein
1 l Wildfond
1 Lorbeerblatt
1 Stück unbehandelte Orangenschale
Salz, Pfeffer
evtl. Speisestärke zum Binden

ZUBEREITUNG

Das Fleisch in Würfel von 3 cm Kantenlänge schneiden. Den Speck zuerst in Scheiben, dann in kleine Würfel schneiden. Zwiebeln schälen und fein würfeln. Öl in einem großen Topf erhitzen. Wacholderbeeren, Pfefferkörner, Nelken und Piment darin bei mittlerer Hitze 2 Minuten anbraten, um ein würziges Öl zu erhalten. Die Gewürze herausnehmen.

Die Temperatur erhöhen, Fleisch zufügen und rundum scharf anbraten. Speck und Zwiebeln zufügen und mit anbraten. Tomatenmark einrühren und kurz angehen lassen. Mit Mehl bestäuben, mit Rotwein ablöschen und diesen ganz einkochen lassen. Glühwein in zwei Portionen angießen und unter Rühren jeweils vollständig reduzieren. Wildfond zugießen, Lorbeerblatt und Orangenschale dazugeben, mit Salz und Pfeffer würzen. Das Ragout zugedeckt bei schwacher Hitze etwa 50 Minuten schmoren lassen.

Die Sauce des Rehragouts eventuell mit ein wenig in kaltem Wasser angerührter Speisestärke binden. Lorbeerblatt und Orangenschale entfernen. Nochmals abschmecken und auf vorgewärmten Tellern servieren.

DIE PASSENDE WEINEMPFEHLUNG ZUM REZEPT VON UNSEREN WINZERN:

Weegmüller: Herrenletten Grauburgunder Alte Rebe
Stolleis: 2019er-Mussbacher Spätburgunder trocken
Nägele: Nägele Feuer Spätburgunder
Bergdolt: Duttweiler Kalkberg Spätburgunder GG

Bild und Rezept: © Teubner Foodfoto

STADIONBAD
neustadt an der weinstrasse

Schwimmmeister Axel Roth wirft das Aquabike nicht nur für ein eindrucksvolles Foto ins Becken. Auf diese Weise werden die Bikes für den Kurs im Wasser platziert

? WUSSTEN SIE SCHON, …

… wie klares Wasser im Schwimmbad entsteht? Dafür nutzt das Stadionbad eine Art eigenes Miniwasserwerk. Das verbrauchte Wasser wird durch mehrere Sandschichten geführt, dabei gefiltert und danach mithilfe von Pumpen wieder zurück ins Becken geleitet. Regelmäßige Prüfungen und Wasserproben garantieren die einwandfreie Qualität des Wassers. Sie können den Wasserspaß also unbesorgt genießen!

Kleiner Urlaub **ZWISCHENDURCH**

Schwimmen ist ebenso gesund wie entspannend. Im Stadionbad können Sie sich auch im Winter eine kleine Auszeit vom Alltag nehmen. Moby Dick machts möglich!

Das Stadionbad in Neustadt ist einer der beliebtesten Anziehungspunkte vor allem für Fitnessfreunde und ambitionierte Sportler – auch im Winter! In diesem Jahr macht die als Moby Dick bekannte Traglufthalle seit dem 27. September nicht nur sportliches Training, sondern auch gemütliches Bahnen ziehen selbst bei ungemütlichem Wetter möglich.

Mehr Komfort, mehr Sicherheit

Das Badevergnügen im Stadionbad wird derweil unermüdlich verbessert und optimiert. Vieles passiert dabei hinter den Kulissen, ist aber unverzichtbar für ungetrübten Badespaß, beispielsweise die Modernisierung des Heizungssystems, der Filteranlagen und der Umwälzpumpen. Anderes trägt gut sichtbar zu einem schöneren Schwimmbaderlebnis bei. In den vergangenen Monaten haben die Stadtwerke im Stadionbad nicht nur die Durchschreitebecken erneuert, sondern auch den Sanitärbereich saniert. Außerdem wurde ein moderner Aufzug für Menschen mit Behinderung am Beckenrand angebracht, um einen einfacheren und vor allem sicheren Zugang ins Schwimmbecken zu gewähren.

Gemeinsam fit

Für mehr Abwechslung sorgt zudem das neue Kursangebot. Wenn Corona keinen Strich durch die Stadionbad-Pläne macht, können Wasserbegeisterte verschiedenste Sportangebote ausprobieren. Wer möchte, kann natürlich einfach in Ruhe Bahnen ziehen und seine Zeit im Bad für sich genießen. Wer mehr Abwechslung will, ist bei Angeboten wie Aquajogging oder Wassergymnastik gut aufgehoben und kann die Angebote bis zum Ende der Wintersaison am 24. April 2022 wahrnehmen.

ONLINE-SERVICE

Auf der Webseite stellt das Stadionbad immer topaktuell alle wichtigen Informationen zu Öffnungszeiten und Auslastung, Hygienehinweisen und Kursangeboten zur Verfügung. Zum Online-Service gehören zudem ein Ticketshop für den komfortablen kontaktlosen Kartenerwerb und Tipps für den sicheren Badebetrieb.

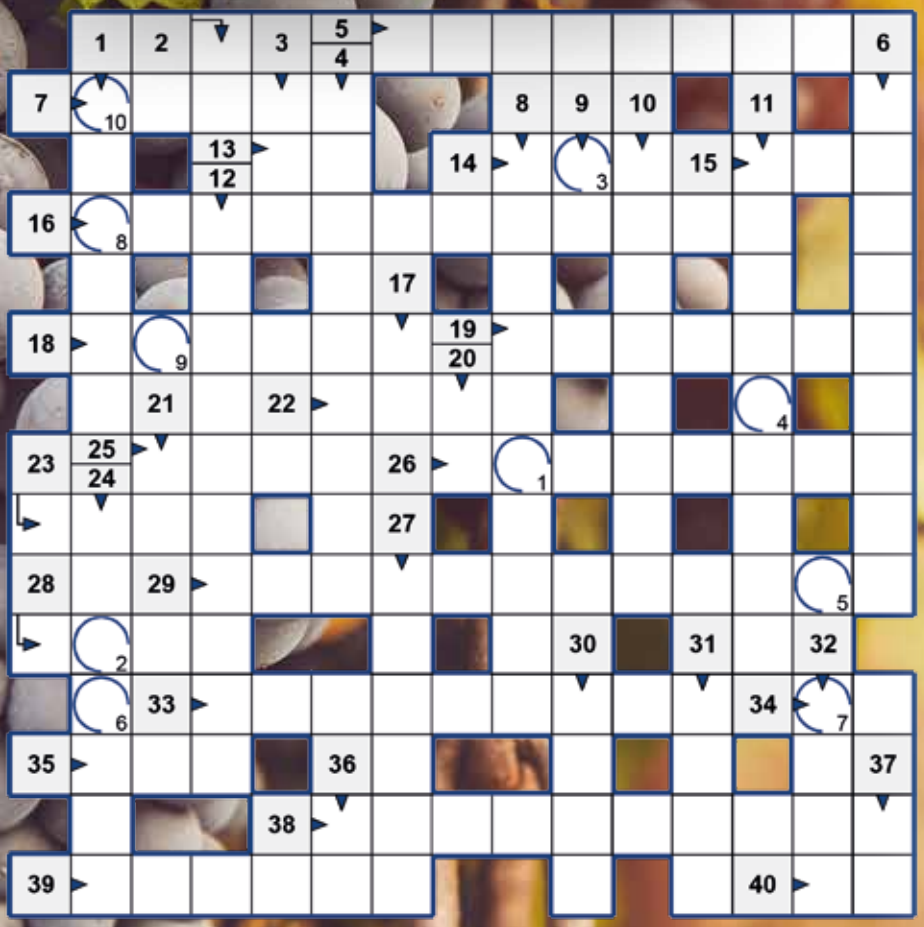
- Webseite: swneustadt.de/stadionbad
- Ticketshop: shop.swneustadt.de
- Kurse: swneustadt.de/stadionbad/kurse-und-bahnbelegungen
- FAQ: swneustadt.de/stadionbad/faq
- Facebook: facebook.com/stadtwerkeneustadtweinstrasse.stadionbad

Bilder: © Ad Lumina / Ralf Ziegler, © Naoki Kim / stock.adobe.com, © freepik.com

SWN
WINTER-RÄTSEL

Wir verlosen
8 Gutscheine im Wert von je 25 Euro für Neustadts Winzer
(Seite 12–13).

Wischdisch: Antworrde uff Hochdeitsch noischreiwe!
Pälzer Rädsel von Walter Rupp / www.elwedritsche.de



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Die Frooge:

1 enn abgerundede Flussschdää *** 2 korz: links owwe *** 3 niemools, uff känn Fall *** 4 an de Sooß odder de Milsch ´s Fädd wegmache *** 5 wu sinn 2009 ferr 2 Monat ca. 130 Neischdadter evakuiert worre *** 6 jemand ferr e Ärwett bezahle *** 7 die hott die Woikäänischien uffem Kobb *** 8 was iss in Neischdadt unner SWN bekannt *** 9 korz ferr Summer-Semäschder *** 10 kuschle, liebkoose *** 11 welscher Schdadtdääl vunn NW werrd in de Palz Goise genennt *** 12 do drinn wohnt de Woibauer *** 13 innewennisch, inne drinn *** 14 e korzes Segelschuulschiff *** 15 Wacholderschnabbs *** 16 mysteriöses Viehzeigs, dess amme Neischdadter Brunne rummlungert *** 17 korz: Nei-Erschoinung *** 18 Drauwe lääse, Obst bligge *** 19 enn bekannde schbannische Obernsänger (Tenor) *** 20 e korzes Schloofzimmer *** 21 Abkerrzung: Firma *** 22 e Funkzionsbriefung, enn Versuch, e Erbrobung, e Schdischbroob *** 23 Wasser, dess dursch Minsche rauscht *** 24 lange dinne weiße Schdange, im Mai e foines Gemies *** 25 Gäägedääl vunn mager *** 26 e Verhäldniswort, nit uff de äh Seit unn nit uff de anner, sondern „..." *** 27 Dudde aus Babbier odder Blassdigg *** 28 die laaft ausem Vulkan raus (Magma) *** 29 Gäägedääl vunn Vorder-Indie *** 30 e räjewormfressendes Schdacheldier *** 31 jabaanische weiße Kees aus Bohne *** 32 enn große Fisch uhne Schubbe, awwer mit lange Bartle *** 33 enn Raum, der nit geheizt iss, der iss „..." *** 34 die Iniziale vumm Max+Moritz-Dischder *** 35 dess liwwern die Schdadtwerke direggt ins Haus, awwer merr kanns nit sehe *** 36 e korzie Wohn-Oinheit *** 37 korz ferr Dunnerschdaag *** 38 enn Agger voller Wääze *** 39 ausschidde, leer mache, e Schobbeglas ausdrinke *** 40 enn korze Sunndaag

Rätsel: © Walter Rupp / www.elwedritsche.de, Bilder: © Rostislav Sedlacek / stock.adobe.com

Und so gehts:

Schicken Sie die Lösung per E-Mail an gewinnspiel@swneustadt.de oder senden Sie eine Postkarte an:

Stadtwerke Neustadt
an der Weinstraße,
Stichwort „Winterrätsel“,
Schlachthofstraße 60,
67433 Neustadt an der Weinstraße.

Einsendeschluss: 31. Januar 2022

Die Teilnahmebedingungen finden Sie unter **www.swneustadt.de/teilnahmebedingungen**

STADTWERKE
neustadt an der weinstrasse